

EKONOMIA-GAIETARAKO LEHENDAKARIORDETZA ETA KULTURA ETA TURISMO-SAILA

546

Martxoaren 5eko 39/1985 DEKRETOA. Autonomia-Elkarte Osorako Erakundeak diren Kultura-alorreko zerbitzuak Gipuzkoako Kondaira-Lurraldeari eskratuz.

«Autonomia-Elkarte Osorako Erakundeen eta horren Kondaira-Lurraldeetako Foru-Erakundeen arteko Harreman»ei buruzko Azaroaren 25eko 27/1983 Legeak, bere 7. atalean Kondaira-Lurraldeei honako agintepide hauek ematen dizkio:

A) Kondaira-Lurraldearen jabetzapeko Agiri-gorde tegien, Liburutegien eta Arte-Ederrei eta Eskulangintza datxezkien Erakusketxe eta Erakundeen alorrean, bakarreango agintepidea.

Kondaira-Lurraldean, zuduzko izan daitezen kultura-erakundeak sortaratzea eta horier eustea.

B) Autonomia-Elkarte Osorako Erakundeek, honako gai hauetan, emandako arauak osabideratze eta egiteratzeari buruz.

1. Kondairazko, Artezko, Monumentozko eta Arkeologiazko Ondareari bere onean eustea eta hori hobetzea, birregokitza edo hala behar izanez gero, bilaketak egitea.

2. Kirolaren suztapena. Eskola-kirolarekiko eta guztientzako kirolarekiko egitarauak.

C) Bere Lurraldearen barruan, Autonomia-Elkarte Osorako Erakundeen Legeak, honako gai hauetan egiteratzeari buruz:

1. Elkarte-hazkuntza, emakumea. Haurrarekiko, gazteekiko, zahatzaroarekiko, atseden eta egurasketarekiko politika. Euskal Herri Osorako Erakundeek alor horietan artez ihardutzearen gabe.

Horren ondorioz, Legeko Aldibaterako Erabakietatik Lehenengoan ohartemandako Bitariko Batzordeak, Autonomia-Elkarte Osorako Erakunden eta Gipuzkoako Kondaira-Lurraldearen arteko Zerbitzu-Eskuraketak egiteko arauak onartzeari buruzko Ekainaren 19ko 196/1984 Dekretoan agintzen denarekin bat etorriz, agintepide horiei atxikitako zerbitzu, lanarigo, ogasun, eskubide eta betebeharrak zehaztu ditu, guzti horri buruzko erabakia 1985.eko Otsailaren 27an egindako bilkuran hartu zuela.

Hori dela eta, Autonomia-Elkarte Osorako Erakundeen eta bertako Kondaira-Lurraldeetako Foruzko Ihardutze-Erakundeen arteko Harremanei buruzko Legeko Aldibaterako Erabakietatik Lehenengoak dioenaren arauera, Ekonomia-Gaietarako Lehendakarioak eta Kultura eta Turismo-Sailburuak batean egindako saloz, Jaurlaritza-Batzordeak 1985.eko Martxoaren 5ean egindako bilkuran onartu ondoren honako hau

ERABAKITZEN DUT:

Lehenengo Atala.– Gipuzkoako Kondaira-Lurraldeak kultura-alorrean dituen agintepideei dagozkien zerbitzu, lanarigo, ogasun, eskubide eta betebeharrak zehatzuz, Eusko Jaurlaritzaren eta Gipuzkoako Foru-Diputazioaren arteko Aginte-Eskuraketetarako Bitariko Batzordeak 1985.eko Otsailaren 27an egindako bilkuran hartu-

VICEPRESIDENCIA PARA ASUNTOS ECONOMICOS Y DEPARTAMENTO DE CULTURA Y TURISMO

546

DECRETO 39/1985, de 5 de Marzo, de traspaso de servicios de las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma al Territorio Histórico de Guipúzcoa en materia de Cultura.

La Ley 27/1983, de 25 de Noviembre, de «Relaciones entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma y los Organos Forales de sus Territorios Históricos», atribuye en su artículo 7º a los Territorios Históricos las siguientes competencias:

A) Exclusiva en materia de archivos, bibliotecas, museos e instalaciones relacionadas con las Bellas Artes y Artesanía, de titularidad del Territorio Histórico.

Creación y mantenimiento de organismos culturales de interés del Territorio Histórico.

B) De desarrollo y ejecución de las normas emanadas de las Instituciones Comunes en las siguientes materias:

1. Conservación, mejora, restauración o, en su caso, excavación del Patrimonio Histórico Artístico Mopumental y Arqueológico.

2. Fomento del deporte. Programas de deporte escolar y deporte para todos.

C) De ejecución dentro de su territorio de la legislación de las Instituciones Comunes en las siguientes materias:

1. Desarrollo comunitario, condición femenina. Política infantil, juvenil, de la tercera edad, ocio y esparcimiento, sin perjuicio de la acción directa en estas materias por parte de las Instituciones Comunes del País Vasco.

En consecuencia, la Comisión Mixta establecida en la Disposición Transitoria Primera de la Ley ha procedido, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto 196/1984, de 19 de Junio, por el que se aprueban las Normas de Traspasos de Servicios entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma y el Territorio Histórico de Guipúzcoa, a determinar los servicios, personal, bienes, derechos y obligaciones adscritos a las competencias referidas, habiendo adoptado el correspondiente acuerdo sobre todo ello en su reunión de 27 de Febrero de 1985.

En su virtud, de conformidad con lo dispuesto en la Disposición Transitoria Primera de la Ley de Relaciones entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma y los Organismos Forales de sus Territorios Históricos, a propuesta conjunta del Vicepresidente de Asuntos Económicos y del Consejero de Cultura y Turismo, previo acuerdo del Consejo de Gobierno en su reunión del día 5 de Marzo de 1985,

DISPONGO:

Artículo Primero.– Se aprueba el acuerdo de la Comisión Mixta de Transferencias Gobierno Vasco-Diputación Foral de Guipúzcoa, por el que se determinan los servicios, personal, bienes, derechos y obligaciones correspondientes a las competencias del Territorio Histórico de Guipúzcoa en materia de cultura, adoptado

tako erabakia onartzea. Erabaki hori, Dekreto honen Eraskin gisa ematen da.

Bigarren Atala.— Horren ondorioz, erabaki horretan aipatzen diren zerbitzuak, bertan agertzen direneko modu eta baldintzakin, eta erabaki-idazkeran eta eraskinetango zerrendetan jarritako lanarizko baliapide, ogasun, eskubide eta betebeharrak Gipuzkoako Kondaira-Lurraldeari eskuratuta gelditzen dira.

Hirugarren Atala.— Aginte-Eskuraketa honek, Bitariko Batzordearen erabakian zehaztutako egunetik hasita izango du eragite-indarra.

Laugarren Atala.— Dekreto hau, Euskal Herriko Agintzaren Aldizkarian argitaratuko da, dagokion Foru-Dekretoa bere aldetik Gipuzkoako Diputazioaren Aldizkari Ofizialean sartuko dela, eta aipaturiko Aldizkarietan argitara dadineko egunean bertan jarriko da indarrean.

Gasteiz, 1985.eko Martxoak 5.

Lehendakaria,

JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

Ekonoma-Gaietarako Lehendakariordea,
XABIER GARCIA EGOTXEAGA.

Kultura eta Turismo-Sailburua,
LUIS M. BANDRES UNANUE.

ERASKINA

Eusko Jaurlaritzaren eta Gipuzkoako Foru-Diputazioaren arteko Aginte-Eskuraketetarako Bitariko Batzordearen Idazkaria den CARMELO ARCELUS MUJICA Jaunak, honako hau

EGIAZTATZEN DU:

Batzorde horrek, 1985.eko Otsailaren 27an egindako osoko-bilkuran kulturako zerbitzuen agintepideak Gipuzkoako Kondaira-Lurraldeari, honako modu honetan, eskuratzea erabaki zuen:

A) Kultura eta Turismo-alorrean, Gipuzkoako Kondaira-Lurraldeari dagokion agintepidea:

«Autonomia-Elkartea Osorako Erakundeen eta horren Kondaira-Lurraldeetako Foru-Erakundeen arteko Harríman»ei buruzko Azaroaren 25eko 27/1983 Legeak, bere 7. atalean Kondaira-Lurraldeei honako agintepide hauek ematen dizkio:

I) Kondaira-Lurraldearen jabetzapeko Agiri-gorde tegien, Liburüttegi eta Arte-Ederrei eta Eskulangintza datxezkien Erakustetxe eta Erakundeen alorrean, bakarreango agintepidea.

Kondaira-Lurraldean, zuduzko izan daitezen kultura-erakundeak sortaraztea eta horiei eustea.

II) Autonomia-Elkartea Osorako Erakundeek, honako gai hauetan, emandako arauak osabideratze eta egiteratzeari buruz:

1. Kondairazko, Artezko, Monumentozko eta Arkeologiazko Ondareari bere onean eustea, eta hori hobetzea, birregokitzea edo hala behar izanez gero, bilaketak egitea.

2. Kirolaren suztapena. Eskola-kirolarekiko eta guztientzako kirolarekiko egitarauak.

III) Bere Lurraldearen barruan, Autonomia-Elkartea Osorako Erakundeen Legeak, honako gai hauetan egiteratzeari buruz.

1. Elkarreta-Hazkuntza, emakumea. Haurrekiko, gazteekiko, zahartzaroarekiko, atseden eta egurasketarekiko

por el Pleno de dicha Comisión en su reunión de 27 de febrero de 1985, y que se transcribe como Anexo del presente Decreto.

Artículo Segundo.— En su consecuencia, quedan traspasados al territorio Histórico de Guipúzcoa los servicios que se relacionan en dicho acuerdo, en los términos y condiciones resultantes del mismo, y los medios personales, bienes, derechos y obligaciones señalados en el texto del acuerdo y relaciones anexas.

Artículo Tercero.— El presente traspaso surtirá efecto a partir de la fecha establecida en el acuerdo de la Comisión Mixta.

Artículo Cuarto.— Este Decreto será publicado en el Boletín Oficial del País Vasco, insertándose a su vez el oportuno Decreto Foral en el Boletín Oficial de la Diputación Foral de Guipúzcoa, entrando en vigor el mismo día de su publicación en dichos Boletines.

Vitoria-Gasteiz, a 5 de Marzo de 1985.

El Lehendakari,

JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

El Vicepresidente para Asuntos Económicos,
JAVIER GARCIA EGOCHEAGA.

El Consejero de Cultura y Turismo,
LUIS M. BANDRES UNANUE.

ANEXO

D. CARMELO ARCELUS MUGICA, Secretario de la Comisión Mixta de Transferencias Gobierno Vasco-Diputación Foral de Guipúzcoa,

CERTIFICA:

Que en el Pleno de la Comisión, celebrado el 27 de Febrero de 1985, se acordó el traspaso al Territorio Histórico de Guipúzcoa de los servicios de cultura, en los términos siguientes:

A) Competencia del Territorio Histórico de Guipúzcoa en materia de cultura y turismo.

La Ley 27/1983, de 25 de Noviembre, de «Relaciones entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma y los Órganos Forales de sus Territorios Históricos», atribuye en su artículo 7º a los Territorios Históricos las siguientes competencias:

I) Exclusiva en materia de Archivos, Bibliotecas, Museos e Instituciones relacionadas con las Bellas Artes y Artesanía, de titularidad del Territorio Histórico.

Creación y mantenimiento de organismos culturales de interés del Territorio Histórico.

II) De desarrollo y ejecución de las normas emanadas de las Instituciones Comunes en las siguientes materias:

1. Conservación, mejora, restauración o, en su caso, excavación del Patrimonio Histórico Artístico Monumental y Arqueológico.

2. Fomento del deporte. Programas de deporte escolar y deporte para todos.

III) De ejecución dentro de su territorio de la legislación de las Instituciones Comunes en las siguientes materias:

1. Desarrollo comunitario, condición femenina. Política infantil, juvenil, de la tercera edad, ocio y esparci-

politika. Euskal Herri Osorako Erakundeek alor horietan artez ihardutzearen kaltetan gabe.

B) Eskuratzen diren zerbitzuei atxikitako ogasun, eskubide eta betebeharra.

Eskuratzen diren zerbitzuei atxikitako ogasun, eskubide eta betebeharra 1 Eraskinean agertzen dira.

C) Eskuratzen diren zerbitzuei atxikitako lanariak.

Eskuratzen diren zerbitzuei atxikitako lanariak 2 Eraskinean agertzen dira.

D) Eskuraketaren eragite-indarra.

Eskuratutako zerbitzuen lanari eta eskuarteen eskuraketaren eragite-indarra 1985.eko Urtarrilaren laz gerokoa izango da.

Eta erasota geldi dadin egiten dut egiaztapen hau, Gasteizen, 1985.eko Otsailaren 27an.

Batzordeburuak,
XABIER GARCIA EGOTXEAGA JN. T. G.
IMANOL MURUA ARREGI JN. T. G.

Idazkaria,
CARMELO ARCELUS MUJICA JN.

miento, sin perjuicio de la acción directa en estas materias por parte de las Instituciones Comunes del País Vasco.

B) Bienes, derechos y obligaciones adscritos a los servicios que se traspasan.

Los bienes, derechos y obligaciones adscritos a los servicios que se traspasan se recogen en el anexo 1.

C) Personal adscrito a los servicios que se traspasan. El personal adscrito a los servicios que se traspasan se relacionan en el anexo 2.

D) Efectividad de la transferencia.

La efectividad de la transferencia de los medios personales y materiales de los servicios traspasados tendrá lugar el 01 de Enero de 1985.

Y para que conste, expido la presente certificación en Vitoria-Gasteiz, el 27 de Febrero de 1985.

Los Presidentes de la Comisión,
EXCMO. SR. DON JAVIER GARCIA EGOCHEAGA.
EXCMO. SR. DON IMANOL MURUA ARREGUI.

El Secretario,
SR. DON CARMELO ARCELUS MUGICA.

ANEXO I

BIENES, DERECHOS Y OBLIGACIONES A TRANSFERIR AL TERRITORIO HISTORICO DE GUIPUZCOA

| NOMBRE | DIRECCION | SUPERFICIE | SITUACION PATRIMONIAL | OBSERVACIONES |
|-----------------------------------|---|------------|---|---|
| Albergue Juvenil Hondarribia | Carr. El Faso, s/n. HONDARRIBIA | | Propiedad C.A.P.V. | Ocupado HABE durante 9 meses, 119 plazas Gpos. Juv. Entidades. |
| Residencia Hondarribia | Carr. Guadalupe. HONDARRIBIA | | Propiedad C.A.P.V. | Transferido en ruinas. |
| Residencia Zarauz | Carr. Meagas, s/n. ZARAUZ | | Propiedad C.A.P.V. | Alumnos IRALE 30 plazas 84-85. Esc. Profesional. Campaña vacaciones 3. ^a edad. |
| Campamento de Orio | ORIO | | Propiedad C.A.P.V. | Ocupado Gpos. Juven. e Ikastolas y por Gpos. disminuidos. |
| Albergue Juvenil | Avda. Navarra, 7. IRUN | | Propiedad C.A.P.V. | Cedido al Ayto. |
| Club Juvenil | Fueros, 2. IRUN | | Propiedad C.A.P.V. | Cedido al Ayto. |
| Club Juvenil | Mayor, 43. AZKOITIA | | Propiedad C.A.P.V. | Cedido al Ayto. |
| Jefatura Local | Navarra, 16. PASAJES | | Propiedad C.A.P.V. | Cedido en precario A. |
| Centro Social | El Pinar, 5. IRUN | | Arrendamiento | Guipuzcoa. Subnormales. Trámite baja en Patri-monio Estado. |
| Club Juvenil | Alfonso X el Sabio, 3-5. ^o . MONDRAGON | | Arrendamiento | Cedido en prec. Ayto. |
| | San Francisco, 1-1. TOLOSA | | Arrendamiento | |
| | Prim, 7. DONOSTIA | | Propiedad | |
| Instal. Divas. Bidebieta | Serapio Múgica, 1. Pol. Bidebieta | | Propiedad C.A.P.V. | |
| Deleg. Territ. Deportes Guipúzcoa | Prim, 28. DONOSTIA | | Propiedad C.A.P.V. | |
| Casa del Deporte | Prim, 21. DONOSTIA | | La situación no está clara si es arrendamien-to o precario. | El 2. ^o piso queda como cesión de uso para Federaciones Vascas a definir en C.M.T. |
| Sede Federaciones Deportivas: | Eustasio Amilibia, 10. DONOSTIA | | | Domicilio Feder. Dva. Univers. Voleibol-Vela. |
| Universitario-Voleibol-Vela | | | | |

FUNCIONARIOS DE CARRERA
SERVICIO: DEPORTES

| APELLODOS Y NOMBRE | CUERPO O ESCALA | N.º REGISTRO PERSONAL | PUESTO DE TRABAJO | IDENTIFIC. | | RETRIBUCIONES | |
|--|--------------------|--------------------------|-------------------------|------------|---------------------------|---------------|-----------|
| | | | | IN. | COEF. NIV. BASICAS COMPL. | TOTAL | IN. |
| RAMIREZ BRAVO, M. ^a Ascension | | | Inst. Deport. Bidebieta | 4 | 1.7 | 9 | 642.166 |
| CALLEJA NOVOA, Francisco | | A26PG0457 | Deportes-Öñate | 10 | 4 | 1.241.940 | 395.222 |
| PEREZ MUÑARRIZ, Augusto | | A30PG1054 | Deleg. Territ. Deportes | 10 | 4 | 1.674.036 | 449.988 |
| CASTAÑE IRIARTE, Blanca | | A30PG0347 | Deleg. Territ. Deportes | 4 | 1.7 | 622.958 | 2.124.024 |
| IRURETAGOYENA LASO, Lourdes | | A26PG1824 | Deleg. Territ. Deportes | 4 | 1.7 | 245.664 | 868.622 |
| | | A26PG1938 | Deleg. Territ. Deportes | 4 | 1.7 | 7 | 622.972 |
| | | | | | | | 245.664 |
| | | | | | | | 868.636 |

FUNCIONARIOS DE CARRERA
SERVICIO: PATRIMONIO HISTORICO

| APELLODOS Y NOMBRE | CUERPO O ESCALA | N.º REGISTRO PERSONAL | PUESTO DE TRABAJO | IDENTIFIC. | | RETRIBUCIONES | |
|---|--------------------|--------------------------|------------------------|------------|---------------------------|---------------|---------|
| | | | | IN. | COEF. NIV. BASICAS COMPL. | TOTAL | IN. |
| SAIZ ALEGRE, M. ^a Soledad | | A26PG0762 | Deleg. Territ. Cultura | 4 | 1.7 | 661.374 | 249.284 |
| CLARACO ALONSO, M. ^a Dolores | | A25PG0440 | Deleg. Territ. Cultura | 6 | 2.3 | 14 | 814.991 |
| OLAIZOLA BARANDIARAN, Luisa M. ^a | | A26PG1917 | Deleg. Territ. Cultura | 4 | 1.7 | 14 | 622.958 |
| SORALUCE ZABALA, M. ^a Carmen | | A26PG1422 | Deleg. Territ. Cultura | 4 | 1.7 | 7 | 344.520 |
| | | | | | | | 967.478 |
| | | | | | | | 974.200 |

PERSONAL EN REGIMEN LABORAL
SERVICIO: JUVENTUD - CAMPAMENTO "TXURRUKA". ORIO (GUIPUZCOA)

| APELLODOS Y NOMBRE | CATEGORIA | CONVENIO O ACUERDO | LUGAR DE TRABAJO | RETRIBUCION ANUAL | |
|-------------------------------|----------------|-----------------------|--------------------------|-------------------|---------------------------|
| | | | | IN. | COEF. NIV. BASICAS COMPL. |
| MACAZAGA LOIDI, José Miguel | Director | Lakua | Campamento Txurruka-Orio | 1.560.000 | |
| AGUIRRE GENOVA, M. Isabel | Cocinera | Hosteleria Guipuzcoa | Campamento Txurruka-Orio | 1.072.980 | |
| ELIZALDE GOICOETXEA, Atanasia | Jefe Cocina | Hosteleria Guipuzcoa | Campamento Txurruka-Orio | 1.072.980 | |
| ORBAÑANOS ZABALA, Pedro M. | Administrativo | Hosteleria Guipuzcoa | Campamento Txurruka-Orio | 1.072.980 | |
| SARASUA SARASOLA, Estanislao | Barquero | Hosteleria Guipuzcoa | Campamento Txurruka-Orio | 1.708.896 | |

PERSONAL EN REGIMEN LABORAL
SERVICIO: DEPORTES

| APPELLIDOS Y NOMBRE | CATEGORIA | CONVENIO O ACUERDO | LUGAR DE TRABAJO | RETRIBUCION ANUAL |
|--|---------------------|-----------------------------|---------------------------|-------------------|
| IGEA DE MIGUEL, Juan José | Director Técnico | Loc. Espectac. Depot. Guip. | Instalaciones Bidebetta | 2.552.819 |
| BERGACHORENA ADRIAN, Esteban | Ayudante Maquin. | Loc. Espectac. Depot. Guip. | Instalaciones Bidebetta | 1.157.208 |
| SAENZ CORDERO, Ricardo | Bañero Vigilante | Loc. Espectac. Depot. Guip. | Instalaciones Bidebetta | 978.294 |
| ZARRA MARIN, Juan José | Recib. Portero | Loc. Espectac. Depot. Guip. | Instalaciones Bidebetta | 890.792 |
| MARTINEZ MARTINEZ, Consuelo | Limpieza | Loc. Espectac. Depot. Guip. | Instalaciones Bidebetta | 800.916 |
| REY BAÑALES, M. Angeles | Limpieza | Loc. Espectac. Depot. Guip. | Instalaciones Bidebetta | 999.304 |
| SARASOLA ECEIZA, José Ignacio | Limpieza | Loc. Espectac. Depot. Guip. | Instalaciones Bidebetta | 845.152 |
| FUENTES JIMENEZ, M. Manuela | Oficial 2.º Adm. | Loc. Espectac. Depot. Guip. | Instalaciones Bidebetta | 991.136 |
| LOPEZ PEREZ, José Francisco Julián | Oficial 1.º Adm. | Olic. y Despachos Guipúzcoa | Deleg. Deportes Guipúzcoa | 961.272 |
| LOPEZ ALVAREZ, M. Pilar | Limpieza | Olic. y Despachos Guipúzcoa | Deleg. Deportes Guipúzcoa | 472.244 |
| IRAOLA ALBERDI, M. Jesús | Aux. Administrativo | Olic. y Despachos Guipúzcoa | Deleg. Deportes Guipúzcoa | 940.961 |
| ALBERDI EL GARRESTA, M. Carmen | Aux. Administrativo | Olic. y Despachos Guipúzcoa | Deleg. Deportes Guipúzcoa | 940.961 |
| ECHEVERRIA BASTERRECHEA, Luis Fernando | Secretario | Lakua | Deleg. Deportes Guipúzcoa | 1.394.092 |

DEPORTE ESCOLAR EVENTUAL

SABADIE IGLESIAS, Juan Ignacio

EN EXCEDENCIA

| | | | | |
|-----------------------------|------------------------|---|---------------------------|---------|
| MAZA DE LA MAZA, Concepción | Cont. Temporal Laboral | Comienzo cont. 1-2-85 Fin contrato 31-7-85 | Deleg. Deportes Guipúzcoa | 683.730 |
|-----------------------------|------------------------|---|---------------------------|---------|

PERSONAL EN REGIMEN LABORAL**SERVICIO: JUVENTUD - RESIDENCIA "MONTE ALBERTIA" DE ZARAUZ (GUIPUZCOA)**

| APPELLIDOS Y NOMBRE | CATEGORIA | CONVENIO O ACUERDO | LUGAR DE TRABAJO | RETRIBUCION ANUAL |
|-----------------------------------|-----------------|----------------------|---------------------------|-------------------|
| URIBE-ETXEBARRIA IMAZ, Juan María | Director | Lakua | Residencia Monte Albertia | 1.657.602 |
| GOMEZ MOLLANO, Manuela | Ayudante Cocina | Enseñanza Privada | Residencia Monte Albertia | 748.140 |
| ALDAZ GARRERO, Felisa | Limpieza | Hostelería Guipúzcoa | Residencia Monte Albertia | 1.048.288 |

**CONVENIO O
ACUERDO**

LUGAR DE TRABAJO

RETRIBUCION ANUAL

| | | |
|------------------------------------|----------------------------|----------------------|
| VERGARA PEREZ, Angeles | Gobernanta 2. ^o | Residencia Guipúzcoa |
| AZPILLAGA AZCUE, José M. | Guarda Noche | Residencia Guipúzcoa |
| OLIDEN GOZATEGUI, María | Cocinera | Residencia Guipúzcoa |
| BLAZQUEZ HERNANDEZ, Segundo | Conserje | Residencia Guipúzcoa |
| GIL FERNANDEZ, Lidia | Limpieza | Residencia Guipúzcoa |
| GUTTERREZ JUZGADO, Josefa | Limpieza | Residencia Guipúzcoa |
| HERNANGEL AMARO, M. Isabel | Limpieza | Residencia Guipúzcoa |
| HIDALGO CELESTINO, Consolación | Cocinera | Residencia Guipúzcoa |
| PRIETO SANCHEZ, Misericordia | Limpieza | Residencia Guipúzcoa |
| TENA GUTIERREZ, Josefa | Conserje | Residencia Guipúzcoa |
| VERGARA ERECILLA, Salvador Ignacio | Limpieza | Residencia Guipúzcoa |
| ZAMARRA AMILIBIA, Isabel | Vigilante Noche | Residencia Guipúzcoa |

APPELLIDOS Y NOMBRE

| | |
|------------------------------------|-------------------------|
| VERGARA PEREZ, Angeles | PEREZ ANDRES, Fuencisla |
| AZPILLAGA AZCUE, José M. | |
| OLIDEN GOZATEGUI, María | |
| BLAZQUEZ HERNANDEZ, Segundo | |
| GIL FERNANDEZ, Lidia | |
| GUTTERREZ JUZGADO, Josefa | |
| HERNANGEL AMARO, M. Isabel | |
| HIDALGO CELESTINO, Consolación | |
| PRIETO SANCHEZ, Misericordia | |
| TENA GUTIERREZ, Josefa | |
| VERGARA ERECILLA, Salvador Ignacio | |
| ZAMARRA AMILIBIA, Isabel | |
| AZPILLAGA EIZMENDI, Angel | |

CATEGORIA

| | | |
|---------------|-------------|----------------------|
| EN EXCEDENCIA | Limpieza | Residencia Guipúzcoa |
| | Baja 6-9-82 | Máximo 3 años |

RETRIBUCION ANUAL

| | | |
|------------------------------------|---------------------------|-----------|
| VERGARA PEREZ, Angeles | Residencia Monte Albertia | 1.124.244 |
| AZPILLAGA AZCUE, José M. | Residencia Monte Albertia | 921.000 |
| OLIDEN GOZATEGUI, María | Residencia Monte Albertia | 1.020.330 |
| BLAZQUEZ HERNANDEZ, Segundo | Residencia Monte Albertia | 1.020.330 |
| GIL FERNANDEZ, Lidia | Residencia Monte Albertia | 895.710 |
| GUTTERREZ JUZGADO, Josefa | Residencia Monte Albertia | 895.710 |
| HERNANGEL AMARO, M. Isabel | Residencia Monte Albertia | 895.710 |
| HIDALGO CELESTINO, Consolación | Residencia Monte Albertia | 895.710 |
| PRIETO SANCHEZ, Misericordia | Residencia Monte Albertia | 971.745 |
| TENA GUTIERREZ, Josefa | Residencia Monte Albertia | 835.996 |
| VERGARA ERECILLA, Salvador Ignacio | Residencia Monte Albertia | 971.745 |
| ZAMARRA AMILIBIA, Isabel | Residencia Monte Albertia | 835.996 |
| AZPILLAGA EIZMENDI, Angel | Residencia Monte Albertia | 175.000 |

| | | |
|---------------|-------------|----------------------|
| EN EXCEDENCIA | Limpieza | Residencia Guipúzcoa |
| | Baja 6-9-82 | Máximo 3 años |

RETRIBUCION ANUAL

| | | |
|---------------|-------------|----------------------|
| EN EXCEDENCIA | Limpieza | Residencia Guipúzcoa |
| | Baja 6-9-82 | Máximo 3 años |

| | | |
|------------------------------------|---------------------------|-----------|
| VERGARA PEREZ, Angeles | Residencia Monte Albertia | 1.124.244 |
| AZPILLAGA AZCUE, José M. | Residencia Monte Albertia | 921.000 |
| OLIDEN GOZATEGUI, María | Residencia Monte Albertia | 1.020.330 |
| BLAZQUEZ HERNANDEZ, Segundo | Residencia Monte Albertia | 1.020.330 |
| GIL FERNANDEZ, Lidia | Residencia Monte Albertia | 895.710 |
| GUTTERREZ JUZGADO, Josefa | Residencia Monte Albertia | 895.710 |
| HERNANGEL AMARO, M. Isabel | Residencia Monte Albertia | 895.710 |
| HIDALGO CELESTINO, Consolación | Residencia Monte Albertia | 895.710 |
| PRIETO SANCHEZ, Misericordia | Residencia Monte Albertia | 971.745 |
| TENA GUTIERREZ, Josefa | Residencia Monte Albertia | 835.996 |
| VERGARA ERECILLA, Salvador Ignacio | Residencia Monte Albertia | 971.745 |
| ZAMARRA AMILIBIA, Isabel | Residencia Monte Albertia | 835.996 |
| AZPILLAGA EIZMENDI, Angel | Residencia Monte Albertia | 175.000 |

**PERSONAL EN REGIMEN LABORAL
SERVICIO: JUVENTUD Y ACCION COMUNITARIA**

| | | |
|-------------------------------|---------------------------|--------------------------|
| CONVENIO O ACUERDO | LUGAR DE TRABAJO | RETRIBUCION ANUAL |
| — | — | — |
| Encargada de Cursos | Deleg. Territ. Juventud | 1.004.025 |
| Director | Residencia de Hondarribia | 1.560.000 |
| Cocinero | Residencia de Hondarribia | 1.120.227 |
| Ayudante de Camarera | Residencia de Hondarribia | 995.306 |
| Ayudante de Camarera | Residencia de Hondarribia | 954.391 |
| Ayudante de Camarera | Residencia de Hondarribia | 981.343 |
| Guarda y Limp. | Residencia de Hondarribia | 460.515 |
| Guarda noche | Residencia de Hondarribia | 957.922 |
| Guarda noche | Residencia de Hondarribia | 921.000 |
| Ayudante de Cocina | Residencia de Hondarribia | 921.000 |

APPELLIDOS Y NOMBRE

| | | |
|--|----------------------|--------------------|
| SANTAMARIA OLLETA, Rosa | Encargada de Cursos | — |
| ANDRES MITXELNA, José | Director | — |
| BEZANILLA FERNANDEZ, José Luis | Cocinero | Hostería Guipúzcoa |
| RODRIGUEZ PRIETO, Rosa M. ^a | Ayudante de Camarera | Hostería Guipúzcoa |
| GARCIA CORRAL, Encarnación | Ayudante de Camarera | Hostería Guipúzcoa |
| AGUINAGALDE AGUINAGALDE, Prudencio | Guarda y Limp. | Hostería Guipúzcoa |
| AROCENA CASTAÑAGA, Nicolás | Guarda noche | Hostería Guipúzcoa |
| ARAMBIDE GOÑI, Javier | Guarda noche | Hostería Guipúzcoa |
| CABALLERO GOMEZ, Antonia | Ayudante de Cocina | Hostería Guipúzcoa |

| APPELLIDOS Y NOMBRE | CATEGORIA | CONVENIO O ACUERDO | LUGAR DE TRABAJO | RETRIBUCION ANUAL | |
|--|--|-----------------------|---------------------------|-------------------|---------------|
| | | | | | |
| ERRAZQUIN BERROA, M. ^a Concepción | Cocinera | Hostelería Guipúzcoa | Residencia de Hondarribia | 971.745 | |
| ETXEBESTE UGARTE, M. ^a Juncal | Limpieza | Hostelería Guipúzcoa | Residencia de Hondarribia | 895.710 | |
| GALARZA ZULAIKA, M. ^a Carmen | Limpieza | Hostelería Guipúzcoa | Residencia de Hondarribia | 895.710 | |
| GONZALEZ GARCIA, M. ^a Pilar | Limpieza | Hostelería Guipúzcoa | Residencia de Hondarribia | 895.710 | |
| GONZALEZ SAGARZAZU, M. ^a Carmen | Limpieza | Hostelería Guipúzcoa | Residencia de Hondarribia | 895.710 | |
| IGOA ETXEBESTE, Juan Ignacio | Cocinero | Hostelería Guipúzcoa | Residencia de Hondarribia | 971.745 | |
| UGARTE LECUONA, José | Guarda día | Hostelería Guipúzcoa | Residencia de Hondarribia | 859.600 | |
| IZAGUIRRE GOIKOETXEA, Ana M. ^a | Ayudante de Cocina | Hostelería Guipúzcoa | Residencia de Hondarribia | 859.600 | |
| EVENTUAL | | | | | |
| ALKAIN LEKUONA, Juan | Guarda noche (Hasta incorporación de José Ugartetxe Lekuona en baja de Accidente 1 mes aproximadamente) | | | 61.400 mes | |
| SERVICIO: PATRIMONIO HISTORICO | | | | | |
| PERSONAL EN REGIMEN LABORAL | | | | | |
| APPELLIDOS Y NOMBRE | CATEGORIA | CONVENIO O ACUERDO | LUGAR DE TRABAJO | RETRIBUCION ANUAL | |
| | | | | | |
| AIZKORBE ULACIA, M. Teresa | Auxiliar Administrativo | Homologación Lakua | O.B.E. | 1.091.132 | |
| GARMENDIA IRICETA, Ane Miren | Auxiliar Administrativo | Homologación Lakua | O.B.E. | 1.091.132 | |
| HERNANDEZ MARTIN, Rosario | Auxiliar Administrativo | Homologación Lakua | O.B.E. | 1.091.132 | |
| PERSONAL CONTRATADO EN REGIMEN ADMINISTRATIVO | | | | | |
| SERVICIO PATRIMONIO HISTORICO | | | | | |
| APPELLIDOS Y NOMBRE | TIPO CONTRATO | PUESTO TRABAJO | CATEGORIA | LUGAR TRABAJO | RETRIBUCIONES |
| | | | | | |
| IZAGUIRRE LACOSTE, Manuel | Cont. Admvo. | Técnico Medio | D. Patrim. Lakua | 1.033.270 | 525.476 |
| | | | | | 1.558.746 |